

Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1997-1998 (*)

26 NOVEMBER 1997

WETSONTWERP

**houdende sociale bepalingen
(art. 235 en 236)**

AMENDEMENTEN

N^r 70 VAN DE HEER LENSSENS

Art. 56

Het voorgestelde lid vervangen door wat volgt :

« *De Koning kan, aan de categorieën werkgevers die Hij bepaalt, bij een in Ministerraad overlegd besluit, aan de werkgevers een financiële tussenkomst toekennen in de aansluitingskosten bij een erkend sociaal secretariaat, waarvan Hij het bedrag, de voorwaarden en de nadere regelen van de toekenning bepaalt.* ».

VERANTWOORDING

Door deze aanpassing wordt de tekst van het artikel in overeenstemming gebracht met de memorie van toelichting. Daaruit blijkt dat voornamelijk de aansluiting van kleine ondernemingen bij een sociaal secretariaat wordt

Zie :

- 1184 - 96 / 97 :

- N^r 1 : Wetsontwerp.
- N^r 2 : Errata.
- N^{os} 3 en 4 : Amendementen.
- N^r 5 : Verslag (art. 200 tot 205).
- N^{os} 6 tot 8 : Amendementen.
- N^r 9 : Verslag (art. 235 en 236).
- N^{os} 10 en 11 : Amendementen.

(*) Vierde zitting van de 49^e zittingsperiode.

Chambre des Représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1997-1998 (*)

26 NOVEMBRE 1997

PROJET DE LOI

**portant des dispositions sociales
(art. 235 et 236)**

AMENDEMENTS

N^o 70 DE M. LENSSENS

Art. 56

Remplacer l'alinéa proposé par ce qui suit :

« *Le Roi peut, par arrêté royal délibéré en Conseil des ministres, accorder aux catégories d'employeurs qu'il détermine une intervention financière dans les frais d'affiliation à un secrétariat social agréé, dont Il fixe le montant, les conditions et les modalités d'octroi.* ».

JUSTIFICATION

Le présent amendement tend à mettre le libellé de l'article en concordance avec l'exposé des motifs, d'où il ressort que la disposition vise principalement l'affiliation des petites entreprises à un secrétariat social. Le nouvel

Voir :

- 1184 - 96 / 97 :

- N^o 1 : Projet de loi.
- N^o 2 : Errata.
- N^{os} 3 et 4 : Amendements.
- N^o 5 : Rapport (art. 200 à 205).
- N^{os} 6 à 8 : Amendements.
- N^o 9 : Rapport (art. 235 et 236).
- N^{os} 10 et 11 : Amendements.

(*) Quatrième session de la 49^e législature.

bedoeld. Het nieuwe artikel bepaalt dat de Koning zelf de categorieën werkgevers kan bepalen.

J. LENSSENS

N° 71 VAN DE HEER LENSSENS c.s.

Art. 89

Dit artikel vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 89. — Een artikel 50bis, luidend als volgt, wordt in de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, ingevoegd :

« Art. 50bis. — § 1. Ongeacht of de geneesheer verbonden is door een akkoord bedoeld in artikel 50, vormen de tarieven die als grondslag dienen voor de berekening van de verzekeringstegemoetkoming, de maximumhonoraria die kunnen worden geëist, indien de verstrekkingen worden verleend :

a) in het raam van een georganiseerde wachtdienst;

b) in het raam van een opname in een dienst intensieve verzorging;

c) aan patiënten die in een twee- of meerpersoonskamer zijn opgenomen, die een twee- of meerpersoonskamer hebben aangevraagd of die om medische redenen in een eenpersoonskamer zijn opgenomen;

d) aan kinderen die samen met een begeleidende ouder in het ziekenhuis worden opgenomen.

§ 2. De Koning kan bij een in Ministerraad overlegd besluit, de maximum honoraria en de maximum honorariumsupplementen bepalen die door de al dan niet verbonden geneesheren kunnen geëist worden indien de verstrekkingen worden verleend aan patiënten die op hun uitdrukkelijk verzoek en zonder dat dit noodzakelijk is voor hun behandeling worden opgenomen in een eenpersoonskamer.

Hij stelt op dezelfde wijze vast welke informatie door de geneesheer of door de ziekenhuisbeheerder aan de patiënten moeten worden gegeven en onder welke modaliteiten voornoemde informatie kan worden verstrekt. », ».

N° 72 VAN DE HEER LENSSENS c.s.

Art. 89bis (nieuw)

Een artikel 89bis (nieuw) invoegen, luidend als volgt :

« Art. 89bis. — Artikel 89 treedt in werking op 1 december 1998. », ».

article permet au Roi de déterminer Lui-même les catégories d'employeurs.

N° 71 DE M. LENSSENS ET CONSORTS

Art. 89

Remplacer cet article par la disposition suivante :

« Art. 89. — Un article 50bis, libellé comme suit, est inséré dans la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994 :

« Art. 50bis. — § 1^{er}. Que le médecin adhère ou non à un accord visé à l'article 50, les tarifs servant de base au calcul de l'intervention de l'assurance constituent les honoraires maximums pouvant être réclamés, si les soins sont dispensés :

a) dans le cadre d'un service de garde organisé;

b) dans le cadre d'une admission dans un service de soins intensifs;

c) à des patients admis en salle commune ou en chambre à deux lits, ayant demandé à être admis en salle commune ou en chambre à deux lits ou admis en chambre particulière pour des raisons médicales;

d) à des enfants hospitalisés avec un parent accompagnateur.

§ 2. Le Roi peut fixer, par arrêté délibéré en conseil des ministres, les honoraires maximums et les suppléments d'honoraires maximums pouvant être réclamés par les médecins engagés ou non si les soins sont dispensés à des patients qui sont admis en chambre particulière à leur demande expresse et sans que leur traitement l'exige.

Il détermine de la même manière les informations que le médecin ou le gestionnaire de l'hôpital doit fournir aux patients ainsi que les modalités selon lesquelles lesdites informations peuvent être données. », ».

N° 72 DE M. LENSSENS ET CONSORTS

Art. 89bis (nouveau)

Insérer un article 89bis (nouveau), libellé comme suit :

« Art. 89bis. — L'article 89 entre en vigueur le 1^{er} décembre 1998. », ».

N^r 73 VAN DE HEER LENSSENS c.s.

Art. 90

Dit artikel vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 90. — Artikel 138 van de wet op de ziekenhuizen, gecoördineerd op 7 augustus 1987, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 138. — De Koning kan, volgens de modaliteiten die Hij bepaalt, de bepalingen van artikel 50bis van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, uitbreiden tot patiënten welke niet onder de toepassingsfeer van die wet vallen. ». ».

J. LENSSENS
M. DIGHNEEF
G. VERMASSEN
J.-J. VISEUR

N^r 74 VAN DE HEREN GOUTRY, VERMASSEN, DIGHNEEF EN Jean-Jacques VISEUR

Art. 220ter (nieuw)

Een artikel 220ter (nieuw) invoegen, luidend als volgt :

« Art. 220ter. — Artikel 13, § 2 van dezelfde wet, vervangen bij de wet van 30 december 1994, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« § 2. De inkomensvervangende tegemoetkoming en de integratietegemoetkoming kunnen worden verleend bij wijze van voorschot op de respectievelijk in § 1, eerste lid, 1^o en 2^o bedoelde uitkeringen. ». ».

VERANTWOORDING

Zie de verantwoording van amendement n^r 65 (Stuk n^r 1184/11).

L. GOUTRY
G. VERMASSEN
M. DIGHNEEF
J.-J. VISEUR

N^r 75 VAN DE HEER CHEVALIER

Art. 77

De voorgestelde tekst aanvullen met het volgende lid :

« Met diensten thuisverpleging worden bedoeld de diensten die met hun verpleegkundigen een arbeids-overeenkomst hebben gesloten en de diensten die met verpleegkundigen een overeenkomst voor zelfstandige samenwerking hebben afgesloten. ».

N^o 73 DE M. LENSSENS ET CONSORTS

Art. 90

Remplacer cet article par la disposition suivante :

« Art. 90. — L'article 138 de la loi sur les hôpitaux, coordonnée le 7 août 1987, est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 138. — Le Roi peut, selon les modalités qu'il fixe, étendre les dispositions de l'article 50bis de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, aux patients qui ne relèvent pas du champ d'application de cette loi. ». ».

N^o 74 DE MM. GOUTRY, VERMASSEN, DIGHNEEF ET Jean-Jacques VISEUR

Art. 220ter (nouveau)

Insérer un article 220ter (nouveau), libellé comme suit :

« Art. 220ter. — L'article 13, § 2, de la même loi, remplacé par la loi du 30 décembre 1992, est remplacé par la disposition suivante :

« § 2. L'allocation de remplacement de revenus et l'allocation d'intégration peuvent être accordées à titre d'avance sur les prestations visées respectivement au § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o et 2^o. ». ».

JUSTIFICATION

Voir la justification de l'amendement n^o 65 (Doc. n^o 1184/11).

N^o 75 DE M. CHEVALIER

Art. 77

Compléter le texte proposé par l'alinéa suivant :

« Par services de soins infirmiers à domicile, il faut entendre les services qui ont conclu un contrat de travail avec leurs praticiens de l'art infirmier et les services qui ont conclu un contrat de collaboration indépendante avec tels praticiens. ».

VERANTWOORDING

Het amendement heeft tot doel de diensten van thuisverpleging die werken met loondienstverpleegkundigen enerzijds en de diensten die werken met verpleegkundigen die een overeenkomst voor zelfstandige samenwerking hebben afgesloten anderzijds op gelijkwaardige wijze via hun verpleegkundigen vertegenwoordigd te zien in de overeenkomstencommissie.

De wettelijke gelijkschakeling is trouwens al gebeurd op het Vlaamse niveau in het decreet Weckx.

N° 76 VAN DE HEER CHEVALIER
(Subamendement op amendement n° 75)

Art. 77

Het voorgestelde lid vervangen door wat volgt :

« *Met diensten thuisverpleging worden bedoeld de diensten die werken met verpleegkundigen zowel in dienstverband als in zelfstandig statuut.* ».

VERANTWOORDING

Zie de verantwoording van amendement n° 75.

P. CHEVALIER

N° 77 VAN DE HEER BROUNS c.s.

Art. 61

In het voorgestelde 2°, de woorden « waarop respectievelijk de artikelen 15, § 3, 1°, 11, § 2, c, en 15, § 3, 1° » **vervangen door de woorden** « *waarop respectievelijk de artikelen 15, § 3, 1°, en 21, 11, § 2, c, en 18, 15, § 3, 1°, en 22* ».

VERANTWOORDING

Aangezien vervangingsinkomsten en meer bepaald de invaliditeitsuitkeringen volgens het standpunt van de Belgische administratie belast worden met overeenkomstig het restartikel en niet volgens de grensarbeidersregeling in de dubbelbelastingverdragen met Duitsland, Frankrijk en Nederland moet een verwijzing toegevoegd worden naar deze restartikelen. Hierdoor wordt vermeden dat op fiscaal vlak grensarbeiders discriminerend worden behandeld tegenover andere migrerende werknemers op wie de verordening 1408/7 van toepassing is maar die op hun beroepsinkomsten belasting betalen in het werkland.

Momenteel rekenen een aantal belastingkantoren personen die onder het stelsel van de WAO in Nederland

JUSTIFICATION

Le présent amendement vise à permettre aux services de soins infirmiers à domicile qui travaillent avec des praticiens de l'art infirmier salariés, d'une part, et aux services qui travaillent avec des praticiens de l'art infirmier qui ont conclu un contrat de collaboration indépendante, d'autre part, d'être représentés de manière équivalente au sein de la commission de conventions par l'entremise de leurs infirmiers.

Cet alignement légal a d'ailleurs déjà été opéré au niveau flamand par le décret Weckx.

N° 76 DE M. CHEVALIER
(Sous-amendement à l'amendement n° 75)

Art. 77

Remplacer l'alinéa proposé par ce qui suit :

« *Par services de soins infirmiers à domicile, il faut entendre les services qui travaillent tant avec des praticiens de l'art infirmier engagés dans les liens d'un contrat de travail qu'avec de tels praticiens ayant le statut d'indépendant.* ».

JUSTIFICATION

Voir la justification de l'amendement n° 75.

N° 77 DE M. BROUNS ET CONSORTS

Art. 61

Dans le 2° proposé, remplacer les mots « les articles 15, § 3, 1°, 11, § 2, c, et 15, § 3, 1° » **par les mots** « *les articles 15, § 3, 1°, et 21, 11, § 2, c et 18, 15, § 3, 1° et 22* ».

JUSTIFICATION

Etant donné que les revenus de remplacement, d'une manière générale, et les allocations d'invalidité, en particulier, sont, du point de vue de l'administration belge, imposés conformément aux articles supplétifs et non conformément au régime des travailleurs frontaliers défini par les conventions tendant à éviter les doubles impositions conclues avec l'Allemagne, la France et les Pays-Bas, il y a lieu de faire référence à ces articles. Cela permet éviter que les travailleurs frontaliers soient traités de manière discriminatoire sur le plan fiscal par rapport aux autres travailleurs migrants auxquels s'applique le règlement 1408/7, mais qui sont imposés sur leurs revenus professionnels dans le pays où ils travaillent.

Actuellement, un certain nombre de bureaux des contributions réclament la cotisation spéciale aux personnes qui

ressorteren, de bijzondere bijdrage aan voor zover de inkomensgrens van het gezinsinkomen overschreden wordt.

Personen die onder de Nederlandse WAO vallen, worden niet belast volgens artikel 15, § 3, 1°, van het dubbel belastingverdrag, maar volgens restartikel 22 van dat verdrag. Voor grensarbeiders in Duitsland is dat restartikel 22 van het dubbel belastingverdrag en voor grensarbeiders in Frankrijk restartikel 18 van het dubbel belastingverdrag. Ten einde de nodige rechtszekerheid te bieden, dienen deze restartikelen dan ook opgenomen te worden in de wetgeving betreffende de bijzondere bijdrage voor de sociale zekerheid.

H. BROUNS
M. DIGHNEEF
J. LEFEVRE
Gh. VERMASSEN

N^o 78 VAN DE REGERING

Art. 226

In de voorgestelde tekst, in het derde lid, het woord « eerste » vervangen door het woord « tweede ».

VERANTWOORDING

Het gaat om een louter technische aanpassing.

Het woord « eerste » lid zoals voorzien in het derde lid van de tekst van artikel 226 slaat op het eerste lid van de tekst van artikel 226, waarbij artikel 18, § 4, van de wet van 7 augustus 1974 wordt aangevuld met het oog op de invoering van een nieuwe toelage, wanneer het Openbaar Centrum voor Maatschappelijk Welzijn, met toepassing van artikel 61 van de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de Openbare Centra voor Maatschappelijk Welzijn, voor een bestaansminimumgerechtigde een overeenkomst inzake tewerkstelling sluit met een privéonderneming.

De tekst van artikel 226 wordt ingevoegd in artikel 18, § 4, van de wet van 7 augustus 1974, waarin reeds voorzien is in de 100 % betoelaging van het bestaansminimum tijdens de periode van tewerkstelling in het kader van artikel 60, § 7. Het in te voeren eerste lid van artikel 226, wordt in artikel 18, § 4, dus het tweede lid.

Teneinde verwarring te vermijden, dient dit in het artikel 226 gecorrigeerd te worden.

N^o 79 VAN DE REGERING

Art. 227

In de voorgestelde tekst, de woorden « eerste tot en met vierde lid » weglaten.

tombent sous l'application de la loi néerlandaise relative à l'incapacité de travail (WAO), pour autant que le plafond de revenus des revenus du ménage soit dépassé.

Les personnes qui tombent sous l'application de la loi néerlandaise sur l'incapacité de travail ne sont pas imposées conformément à l'article 15, § 3, 1°, de la convention tendant à éviter les doubles impositions, mais conformément à l'article 22 de cette convention. Les travailleurs frontaliers occupés en Allemagne sont imposés conformément à l'article 22 de la convention tendant à éviter les doubles impositions, tandis que les travailleurs frontaliers occupés en France le sont conformément à l'article 18 de la convention tendant à éviter les doubles impositions. Il y a lieu, si l'on veut garantir la sécurité juridique, de mentionner ces articles dans la législation relative à la cotisation spéciale de sécurité sociale.

N^o 78 DU GOUVERNEMENT

Art. 226

Dans le texte proposé, au troisième alinéa, remplacer les mots « alinéa 1^{er} » par les mots « alinéa 2 ».

JUSTIFICATION

Il s'agit d'un ajustement purement technique.

Les mots « alinéa 1^{er} » tels que prévus au troisième alinéa du texte de l'article 226 portent sur le premier alinéa du texte de l'article 226, par lequel l'article 18, § 4, de la loi du 7 août 1974 est complété en vue de l'introduction d'une nouvelle subvention, lorsque le Centre Public d'Aide Sociale, en application de l'article 61 de la loi du 8 juillet 1976 organique des centres publics d'aide sociale, conclut en faveur d'un minimexé une convention en matière de mise au travail avec une entreprise privée.

Le texte de l'article 226 est ajouté à l'article 18, § 4 de la loi du 7 août 1974 qui prévoit déjà une subvention de 100 % du minimex pour la période de mise au travail dans le cadre de l'article 60, § 7. Le premier alinéa à inclure à l'article 226, devient donc le deuxième alinéa de l'article 18, § 4.

Afin d'éviter toute confusion, il impose de corriger cela à l'article 226.

N^o 79 DU GOUVERNEMENT

Art. 227

Dans le texte proposé, supprimer les mots « alinéas 1^{er} à 4 inclus ».

VERANTWOORDING

Het gaat om een technische aanpassing ingevolge de aanvaarding van het amendement van de regering op artikel 225.

Door de aanvaarding van het amendement van de regering op artikel 225, worden drie bijkomende bedragen toegevoegd aan de drie reeds voorziene in het eerste lid van het nieuw in te voeren artikel 2, § 5, van de wet van 7 augustus 1974. Artikel 227 voorziet een aanvulling van artikel 18, § 5, van de wet van 7 augustus 1974 zodat de in artikel 225 voorziene bedragen voor 100 % betaald kunnen worden door de federale overheid. De huidige tekst van artikel 227 houdt geen rekening met de uitbreiding van artikel 225 en dient derhalve aangepast te worden om dezelfde terugbetaling te voorzien voor de nieuw ingevoerde bedragen.

N° 80 VAN DE REGERING

Art. 228

In de voorgestelde tekst, in de Franse tekst de woorden « pour la partie » weglaten en de woorden « eerste tot en met vierde lid » weglaten.

VERANTWOORDING

Het gaat om een technische aanpassing ingevolge de aanvaarding van het amendement van de regering op artikel 225.

Door de aanvaarding van het amendement van de regering op artikel 225, worden drie bijkomende bedragen toegevoegd aan de drie reeds voorziene in het eerste lid van het nieuw in te voeren artikel 2, § 5, van de wet van 7 augustus 1974. Artikel 228 voorziet een aanvulling van artikel 5, § 4, van de wet van 2 april 1965 betreffende het ten laste nemen van steun door de Openbare Centra voor Maatschappelijk Welzijn zodat de in artikel 225 voorziene bedragen voor 100 % betaald kunnen worden door de federale overheid. De huidige tekst van artikel 228 houdt geen rekening met de uitbreiding van artikel 225 en dient derhalve aangepast te worden om dezelfde terugbetaling te voorzien voor de nieuw ingevoerde bedragen.

*De Staatssecretaris voor Veiligheid,
Maatschappelijke Integratie en Leefmilieu,*

J. PEETERS

JUSTIFICATION

Il s'agit d'un ajustement technique suite à l'acceptation par le Parlement de l'amendement du gouvernement à l'article 225.

Par l'acceptation de l'amendement à l'article 225, trois montants complémentaires sont ajoutés aux trois déjà prévus au premier alinéa du nouvel article 2, § 5 à inclure dans la loi du 7 août 1974. L'article 227 prévoit de compléter l'article 18, § 5 de la loi du 7 août 1974 de telle sorte que les montants prévus à l'article 225 pourront être subsidiés à 100 % par l'Etat fédéral. Le texte actuel de l'article 227 ne tient pas compte de l'extension de l'article 225 et doit donc être adapté afin de prévoir un remboursement identique pour les nouveaux montants instaurés.

N° 80 DU GOUVERNEMENT

Art. 228

Dans le texte proposé, supprimer les mots « pour la partie » et les mots « alinéas 1^{er} à 4 ».

JUSTIFICATION

Il s'agit d'un ajustement technique suite à l'acceptation par le parlement de l'amendement du gouvernement à l'article 225.

Par l'acceptation de l'amendement de l'article 225 trois montants complémentaires sont ajoutés aux trois montants déjà prévus par le premier alinéa du nouvel article 2, § 5 à inclure dans la loi du 7 août 1974. L'article 228 prévoit de compléter l'article 5, § 4 de la loi du 2 avril 1965 relative à la prise en charge du subside par les Centres Publics d'Aide Sociale de telle sorte que les montants prévus à l'article 225 sont subsidiés à 100 % par l'Etat fédéral. Le texte actuel de l'article 228 ne tient pas compte de l'extension de l'article 225 et doit donc être adapté afin de prévoir un remboursement identique pour les nouveaux montants instaurés.

*Le Secrétaire d'Etat à la Sécurité, à l'Intégration
sociale et à l'Environnement,*

J. PEETERS